

彼得前書

問安

1耶穌基督的使徒彼得，信給那分散在本都加拉太加帕多家亞西亞庇推尼寄居的人，

2就是照著父神的預知蒙揀選，著聖靈得成聖潔，而順服，且被耶穌基督的血灑過的人願恩惠平安多多地加給你們

信心經過考驗比金子更寶貴

3我們主耶穌基督的父神是應當稱頌的他照著自己的大憐憫，著耶穌基督從死人中復活，生了我們，我們有永活的盼望，

4可以得著不能朽壞不能玷污不能衰殘，你們存留在天上的基業，

5就是你們這因信蒙神能力保守的人，著預備在末世要顯現的救恩

6因此，們要喜樂然而，們現今在各種試煉中或許暫時會難過，

7是要叫你們的信心經過試驗，比那被火煉過，會朽壞的金子更寶貴，以在耶穌基督顯現的時候，著稱讚榮耀和尊貴

8你們雖然沒有見過他，愛他；在雖然不能看見他，信他因此，們就有無法形容滿有榮耀的大喜樂，

9得到你們信心的效果，是靈魂得救

10論到這救恩，預言你們要得恩典的眾先知，尋求考察過，

11就是把他們心裡基督的靈所預先見證，於基督要受苦難後來得榮耀，在甚麼時候和怎樣的情況加以考察

12他們蒙了啟示，這些事效力，不是為自己，是為你們現在，著傳福音給你們的人，著從天上差來的聖靈，這些事傳給了你們；至天使也很想詳細察看這些事

你們要聖潔

13所以要準備好你們的心，醒謹慎，心盼望耶穌基督顯現的時候所要帶給你們的恩典

14你們既是順服的兒女，不要再效法從前無知的時候放縱私慾的生活

15那召你們的既是聖潔的，們在一切所行的事上也要聖潔

16因為聖經上記著說：你們要聖潔，為我是聖潔的

17你們既稱那不偏待人按各人行為審判的主為父，當存敬畏的心，你們寄居的日子；

18因為知道你們得贖，去你們祖先傳下的妄行，是憑著能壞的金銀等物，

19而是憑著基督的寶血，像無瑕疵無玷污的羊羔的血

20基督是在創立世界以前，神所預知的，在這末後的世代才為你們顯現出來

21藉著他，們信那使他從死人中復活又給他榮耀的神，你們的信心和盼望都在於神

主的道永遠長存

22你們既因順從真理，淨了自己的心靈，致能真誠地愛弟兄，應當從清潔的心裡彼此切實相愛

23你們得了重生，不是由於能壞的種子，是由於不能朽壞的，是藉著神永活長存的道

24因為所有的人（人原文作肉體），都如草，們的榮美，像草上的花；必枯乾，必凋謝，

25唯有主的道，遠長存所傳給你們的福音就是這道

2

信徒像活石建造成靈宮

1所以要除去一切惡毒一切詭詐虛偽嫉妒和一切毀謗的話，

2像初生嬰孩愛慕那純淨的靈奶，叫你們靠它長大，入救恩；

3因為你們已經體驗過主是美善的

4主是活石，然被人棄絕，是神所揀選所珍貴的；們到他面前來，

5也就像活石，建造成為靈宮，聖潔的祭司，著耶穌基督獻上蒙神悅納的靈祭

6因為經上記著：看哪，在錫安放了一塊石頭，是所揀選所珍貴的房角石，靠他的人，不致失望

7所以這石頭，你們信的人是寶貴的，對那不信的人，是建築工人所棄的石頭，了房角的主要石頭

8它又作了絆腳的石頭，人跌倒的磐石他們跌倒是因為不順從這道，們這樣是必然的

9然而你們是蒙揀選的族類，君尊的祭司，聖潔的國民，屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德

10你們從前不是子民，在卻是神的子民；前未蒙憐恤，在卻蒙了憐恤

應當品行端正

11親愛的，勸你們作客旅和寄居的人，禁戒肉體的私慾，私慾是與靈魂爭戰的

12你們在教外人中，當品行端正，那些人，然毀謗你們是作惡的，因為看見你們的好行為，要在鑒察的日子頌讚神

13你們為主的緣故，順服人的一切制度，論是至尊的君王，

14或是君王所派賞善罰惡的官員；

15因為這是神的旨意，藉著你們的善行，住糊塗無知人的口

16你們是自由的人，不要用自由來掩飾邪惡，要像神的僕人

17要尊重眾人，護弟兄，畏神，敬君王

基督受苦的榜樣

18你們作僕人的，凡事敬畏順服主人，單是對善良溫和的，是乖僻的也要順服

19因為人若在神面前為良心的緣故，受冤屈的苦楚，有福的

20你們若因犯罪受責打而能忍耐，甚麼可誇的呢？你們若因行善而受苦，忍耐，神看來，是有福的

21你們就是為此蒙召，基督也為你們受過苦，你們留下榜樣，你們跟隨他的腳蹤行

22他從來沒有犯過罪，裡也找不到詭詐
23他被罵的時候不還嘴，苦的時候也不說恐嚇的話；
把自己交託給那公義的審判者
24他在木頭上親身擔當了我們的罪，我們既然不活在
罪中，可以為義而活因他受的鞭傷，們就得了醫治
25你們從前好像迷路的羊，現在已經回到你們靈魂的
牧人和監督那裡了

3

妻子與丈夫

1照樣，們作妻子的，順服自己的丈夫，使不信道的
丈夫受到感動，是因著你們的言語，是因著你們的生
活，

2因為他們看見了你們敬畏和純潔的生活

3不要單注重外表的裝飾，如髻頭髮戴金飾穿華麗衣
服；

4卻要在裡面存著溫柔安靜的心靈，不能毀壞的裝
飾，在神面前是極寶貴的

5因為古時仰望神的聖潔婦女，是這樣裝飾自己，服
丈夫，

6像撒拉聽從亞伯拉罕，他為主一樣；們若行善，怕
任何恐嚇，是撒拉的女兒了

7照樣，們作丈夫的，要合情合理的與妻子同住要體
諒她比你軟弱，尊敬她，為她是和你一同承受生命的
恩典的這樣，使你們的禱告不受攔阻

為義受苦的有福了

8總括來說，們要彼此同心，相體恤，愛像弟兄，有
溫柔，心謙卑

9不要以惡報惡，辱罵還辱罵，要祝福，為你們就是
為此蒙召，叫你們承受福氣

10因為凡希望享受人生，看見好日子的，要禁止舌頭
不出惡言，唇不說詭詐的話；

11也要離惡行善，找並追求和睦

12因為主的眼睛看顧義人，的耳朵垂聽他們的呼求；
主的臉敵對作惡的人

- 13 如果你們熱心行善，誰能害你們呢？
14 就算你們要為義受苦，是有福的不要怕人的恐嚇，不要畏懼
15 只要心裡尊基督為聖，他為主；常作好準備，回答那些問你們為甚麼懷有盼望的人，
16 但要用溫柔敬畏的心回答當存無愧的良心，那些誣賴你們這在基督裡有好品行的人，毀謗你們的事上蒙羞
17 如果神的旨意是要你們受苦，麼為行善受苦，比為行惡受苦好
18 因為基督也曾一次為你們的罪死了，是義的代替不義的，要領你們到神面前就肉體的方面說，曾死去；靈的方面說，復活了；
19 他藉這靈也曾去向那些在監管中的靈宣講，
20 他們就是挪亞建造方舟的日子 神容忍等待的時候，些不順從的人當時進入方舟藉著水得救的人不多，有八個
21 這水預表的洗禮，在也拯救你們：是除去肉體的污穢，是藉著耶穌基督的復活， 神許願常存純潔的良心
22 基督已進到天上， 神右邊，天使有權勢的有能力的，服從了他

4

要有受苦的心志

- 1 基督既然在肉身受過苦，們也應當以同樣的心志裝備自己（為在肉身受過苦的，已經與罪斷絕了），
2 好叫你們不再隨從人的私慾，順從神的旨意，世上度餘下的光陰
3 因為你們過去隨從教外人的心意，邪淫私慾醉酒荒宴狂飲和可憎拜偶像的事，候已經夠了
4 他們見你們不再與他們同奔那縱情放蕩的路，覺得奇怪，謗你們
5 他們必要向那位預備要審判活人死人的主交帳

6因此，些死人也曾有福音傳給他們，使他們的肉體受了人要受的審判，們的靈卻靠神活著

按照恩賜彼此服事

7萬物的結局近了，以你們要謹慎警醒地禱告

8最重要的是要彼此切實相愛，為愛能遮蓋許多的罪

9你們要互相接待，發怨言

10你們要作神各樣恩賜的好管家，人照著所領受的恩賜彼此服事

11講道的，當按著神的聖言講；事的，當按著神所賜的力量服事，要在一切事上，神藉耶穌基督得榮耀榮耀權能都是他的，到永永遠遠阿們

為基督受苦的有福了

12親愛的，火煉的試驗臨到你們，要以為奇怪，像是遭遇非常的事，

13倒要歡喜，為你們既然在基督的受苦上有分，在他榮耀顯現的時候，以歡喜快樂

14你們要是為基督的名受辱罵，有福了！為神榮耀的靈，在你們身上

15你們中間不可有人因為殺人或偷竊或行惡或好管閒事而受苦

16如果因為作基督徒而受苦，要以為羞恥，要藉著這名字榮耀神

17因為審判從神的家開始，在這時候了如果先從我們起頭，不信從神福音的人，局將要怎樣呢？

18如果義人僅僅得救，敬虔和犯罪的人，會變成怎樣呢？

19所以那順著神的旨意而受苦的人，繼續地行善，自己的生命交託那信實的創造者

5

務要牧養神的羊群

1我這同作長老，是為基督受苦作見證，是同享將來所要顯現的榮耀的，你們當中作長老的：

2務要牧養你們中間的羊群，著神的旨意照顧他們不是出於勉強，是出於甘心；是因為貪財，是出於熱

誠；

3也不是要轄制託付你們的羊群，是作他們的榜樣

4到了牧長顯現的時候，們必定得著那永不衰殘的榮耀冠冕

5照樣，們青年人要順服年長的就是你們各人也要彼此以謙卑為裝束，為 神敵擋驕傲的人，恩給謙卑的人

6所以你們要謙卑，在神大能的手下，了時候，必叫你們升高

7你們要把一切憂慮卸給神，為他顧念你們

8你們要謹守警醒你們的仇敵魔鬼，像吼叫的獅子走來走去，找可以吞吃的人；

9你們要用堅強的信心抵擋他，為知道你們在世上的弟兄，經歷過同樣的苦難

10但滿有恩典的神，是在基督裡召你們進入他永遠榮耀的那一位，你們受了短暫的苦難之後，定親自成全你們，固你們，力量給你們，立你們

11願權能歸給他，到永遠阿們

勸勉和祝福

12我藉著我認為忠心的弟兄西拉，略地寫了這封信勸勉你們，向你們證實這是神真正的恩典；們要在這恩典上站立得住

13在巴比倫與你們同蒙揀選的，我兒子馬可都問候你們

14你們要用愛心彼此親嘴問安願平安歸與你們所有在基督裡的人

新譯本

ChineseNewVersion(traditional)

copyright©1976,1992,1999,2001,2005,2010TheWorldwideBibleSocietyLimited

Language:中國語文(Chinese)

Dialect:Mandarin,traditionalscript

Translationby:TheWorldwideBibleSociety

2021-10-15

PDFgeneratedusingHaiolaandXeLaTeXon18Apr2025fromsourcefilesdated
13Dec2023

92a2339e-c565-5069-b3e0-2dd523a27033